

Índice

Presentación	5
Lingüística interpretativa y fundamentos semióticos de la traducción <i>François Rastier</i>	15
Algunas reflexiones sobre la traducción como representación <i>Christine Calfoglou</i>	53
‘Textemas’ vs. ‘repertoremas’ en la traducción <i>Itamar Even-Zohar</i>	77
La traducción de proverbios y la búsqueda de <i>equivalencia</i> <i>Silvia Cobelo</i>	85
Poetas como traductólogos: el caso de los Premios Nobel griegos Yorgos Seferis y Odysseus Elytis <i>David Connolly</i>	113
Hacia una poética de la traducción <i>Victor Ivanovici</i>	139
La traducción: entre lo universal y lo local <i>Lawrence Venuti</i>	161
Resúmenes	181
Acerca de los autores	193